

of Majorca and Spain in hampers. Orpiment, and the bag goes as orpiment. Safflower,¹ and you make tare of bag and cord, and after that they remain with the buyer gratis.

Henna ;² and the bag goes as henna, only a tare of four per cent. is allowed by custom of trade. Cummin ; and the bag goes as cummin, and if tied with rope the rope is allowed as tare but remains with the buyer gratis.

Pistachios ;³ and the bag goes with them with no allowance for tare, unless there be more bags than one, and if there be, then the excess is weighed and allowed as tare, and the buyer has the one bag gratis.

Sulphur ; and the bag or barrel in which it is, is allowed as tare, and goes to the buyer gratis. Senna ; and the bag is tare and goes to the buyer. Pitch ; and the mat is allowed for as tare, and goes to the buyer. *Morda sangue* ;⁴ the bag goes with it and no tare allowed.

The following are sold in the same way (but the particulars as to customs of sale, etc., are omitted).

Saltmeat ; cheese ; flax of Alexandria and of Romania ; Camlet wool ; washed wool of Romania ; unwashed ditto ; washed or unwashed wool of Turkey ; chesnuts.

¹ Here the word is *Asfrole*, the identity of which with safflower will perhaps be doubted. But at p. 373, where he makes the word *affiore*, the description of the article and the way to judge of qualities appear to point to safflower. In other passages he has *astifore*, *astuffi*, but also *zaffole* (di Valenza) *zaffiore*, *zafflore* (pp. 64, 295, 211, 113, 134, 137).

² "*Alcana*," the *Cyprus* of the Greeks, the *Phylleria* or Mock-privet of Gerarde, now called *Lawsonia Inermis*, used by Eastern women to tinge the nails, by men in dyeing the beard, etc.

³ *Fistuchi*. Though I do not find this form in any Italian dictionary, *Macculloch's Commercial Dict.* mentions *Fastucchi* as an Italian form of *Pistacchi*, and I have no doubt this is the word. For the Arabs call pistachioes *Fustúk* and the Turks, *Fistik*. The Persian is *Pistah* with no *k*, so that the word probably was first introduced in the Arabic form. I find Gerarde calls pistachioes *Fistick-Nuts*.

⁴ This perplexing word must be the Persian *Murdah-sang*, "Litharge." Burns however renders *Moordar-sung* (as he spells it) "sulphate of copper" (*Travels*, iii, 207).